

Galloping to Prosperity

牛车水  
农历新年庆祝活动  
CHINATOWN  
CHINESE NEW YEAR  
CELEBRATIONS

2014  
马年 - Year of the Horse  
1月10日至2月28日  
10 January to 28 February



CHINATOWN CHINESE NEW YEAR CELEBRATIONS 2014!  
2014 牛车水近期庆典活动!



**Street Stalls Operating Hours**

**Date:** 10 Jan 2014 - 30 Jan 2014  
**Time:** 10:30am to 12 midnight (Mon to Fri)  
10:30am to 2:00am (Sat, Sun & Public Holiday)  
**Venue:** Sago St, Smith St, Trengganu St,  
Temple St and Pagoda St

**年货市场营业时间**

**日期:** 2014年1月10日 - 2014年1月30日  
**时间:** 上午10时30分至午夜12时 (周一至周五)  
上午10时30分至凌晨2时 (周六, 周日及  
公众假期)  
**地点:** 硕莪街, 史密斯街, 丁加奴街, 登婆街和  
宝塔街



**Opening Ceremony**

**Date:** 11 Jan 2014  
**Time:** 7:00pm  
**Venue:** New Bridge Road

**Light-Up**

**Date:** 11 Jan 2014 to 28 Feb 2014  
**Venue:** New Bridge Road, Eu Tong Sen St,  
South Bridge Road

**开幕典礼与亮灯仪式**

**日期:** 2014年1月11日  
**时间:** 晚上7时  
**地点:** 新桥路

**牛车水农历新年亮灯**

**日期:** 2014年1月11日 - 2014年2月28日  
**地点:** 新桥路, 余东旋街, 南桥路



**Stage Show**

**Date:** 11 Jan 2014 - 30 Jan 2014  
**Time:** 7:30pm to 11:00pm  
**Venue:** Kreta Ayer Square

**综艺晚会**

**日期:** 2014年1月11日 - 2014年1月30日  
**时间:** 晚上7时30分至晚上11点  
**地点:** 牛车水广场



**Chinatown Chinese New Year Celebrations 2014 - 7th International Lion Dance Competition**

18 January 2014 - 19 January 2014

**第七届牛车水新春国际狮子争霸邀请赛**

2014年1月18日 - 2014年1月19日



**Chinatown Chinese New Year Celebrations 2014 - Countdown Party**

30 January 2014

**倒数庆典活动**

2014年1月30日



For more information, please contact  
Kreta Ayer Kim Seng Citizens' Consultative Committee at  
Tel: 6323 2758  
website: <http://chinatownfestivals.sg/>.

欲了解更多信息, 请联系  
牛车水金声公民委员会  
电话: 6323 2758

网站: <http://chinatownfestivals.sg/>.